

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

AKKUS FÚRÓ ÜTVEFÚRÓ- CSAVARÓZÓ 1 DB AKKUVAL HYD-20VE-Li

















Eredeti használati útmutató



Szimbólumok

Az alábbi szimbólumok közül némelyik megtalálható lehet a készüléken. Kérjük, tanulmányozza ezen szimbólumokat és a jelentésüket, mivel a megfelelő értelmezésük a készülék biztonságosabb és hatékonyabb használatát teszi lehetővé.

A szabályok célja a felhasználó figyelmének felhívása a lehetséges veszélyekre. A biztonsági jelzések és azok magyarázatai odafigyelést és megértést igényelnek. A biztonsági figyelmeztetések nem hártják el a veszélyt. Annak ellenére, hogy Ön követi a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket, mindig alkalmazza a megfelelő biztonsági eszközöket is.

	Figyelmeztető jelzés (figyelmeztetés a veszélyre)	Általában egy háromszög alakú ikon, amely a potenciális veszélyekre hívja fel a figyelmet.
	Elektromos áram figyelmeztetése	Villám ikonnal jelölik, figyelmeztetve a felhasználót, hogy az eszköz áram alatt áll, és áramütés veszélye áll fenn.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt védőszemüveg használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt védőkesztyű használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt pormaszok használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt zajgátló fülhallgató használatára utaló jelzés.
	Használati utasítás figyelmeztetése	Általában egy könyv ikonnal jelölik, amely a használati utasítás alapos elolvasásának fontosságára hívja fel a figyelmet.
	Tűzveszély figyelmeztetése	Olyan jelzés, amely a gép működtetése közben fellépő esetleges tűzveszélyre figyelmeztet.
	Ne dobja el a hulladékot a háztartási szemétkébe	Olyan jelzés, amely arra figyelmeztet, hogy az elektromos eszközöket és akkumulátorokat megfelelően kell ártalmatlanítani.
	Környezetbarát újrahasznosítás jelzése	Általában egy újrahasznosító ikonnal ellátott jelzés, amely a termék környezetbarát újrahasználatára vagy újrahasznosítására utal.
	Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések	Speciális jelzések, amelyek az akkumulátor használatára és kezelésére vonatkozó biztonsági óvintézkedésekre hívják fel a figyelmet.
	Forgó alkatrészek figyelmeztetése	Olyan jelzés, amely figyelmeztet a forgó részek okozta sérülések veszélyére.
	Az eszköz nem használható víz alatt	Jelzés, amely arra figyelmeztet, hogy az eszközt ne használják nedves vagy víz alatti környezetben, esőben.
	II-es osztályú kialakítás	A készülék vagy akkumulátor töltő, kettős szigetelésű szerkezet.
	CE-jelölés	A termék megfelel az Európai Közösség (jelenleg Európai Unió) által meghatározott követelményeknek és előírásoknak.
	Zajsint jelzése	A szerszámgép maximális zajsintje nem haladja meg a jelzett értéket.

Technikai adatok

Akkumulátor: 20V / 1500 mAh Li-ion (1 db)
Frekvencia: 50/60 Hz
Nyomaték beállítása: 21+1 (a fúrás)
Üresjárat fordulatszám: 0-400 / 0-1350 ford./perc
Töltési feszültség bemenet: 230V
Zajsint (Lpa): 81,9 dB (A)
Zajsint (Lwa): 92,9 dB (A)

K: 3 dB (A)
Vibráció (fúrás): 5,3 m/sec²
Forgatónyomaték: 40 Nm
Befogható legnagyobb Ø: 10 mm
Koffer méret: 263x260x97 mm
A gép súlya (nettó): 1,62 kg

Egy akkumulátoros kiszerelés:



1. Akkumulátoros fúrógép hordtáska
2. Akkumulátoros fúrógép
3. Lítiumos akkumulátor (1 db)
4. 220V-os akkutöltő
5. 6 db-os csavarhúzó betét készlet
6. + egy hosszabbító szár



Szerszámok:

ÁLTALÁNOS MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK (értelemszerűen, nem csak az akkumulátoros gépekhez)

Elektromos kisgépek használatakor a tűz, áramütés és személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető munkavédelmi óvrendszabályokat, ideértve az alábbiakban leírtakat is. Mielőtt megkezdéné termékünk használatát, olvassa el mindezeket az utasításokat, és őrizze is meg őket.

A biztonságos működtetés érdekében:

1. Tartsa tisztán a munkaterületet. A munkaterületen és munkapadon fellelhető rendetlenség kihívja a sérülésveszélyt.
2. Vizsgálja meg a munkavégzés környezetét. Az elektromos kisgépeket nem szabad eső hatásának kiténni. Ne használjon elektromos kisgépeket nyirkos, nedves helyeken. Gondoskodjon a munkavégzési terület jó megvilágításáról. Tilos az elektromos kisgépeket olyan környezetben használni, ahol az ilyen gép használata tűz, vagy robbanásveszéllyel jár együtt.
3. Védekezzen az áramütésekkel szemben. Kerülje a földelt vagy testelt felületek (pl. csövek, hősugárázó, tűzhelyek, hűtőszekrények) testi érintését.
4. Tartsa távol a gyermekeket. Nem szabad engedni, hogy látogatók hozzányúlhassanak a gépekhez és a hosszabbítókhoz. Minden látogatót tartson távol a munkavégzési területtől.
5. A használaton kívüli kisgépeket rakja el. A használaton kívüli kisgépeket száraz, magasan fekvő vagy zárható helyen kell tartani, ahol gyermekek nem férhetnek hozzájuk.
6. Ne erőltesse a gépet. A rendeltetészerű sebességgel használt gép jobban és biztonságosabban végzi el a munkafeladatot.
7. Használja mindig a megfelelő gépet és szerszámot. Ne erőltesse kisméretű gépek vagy szerelések használatát olyan munkafeladatok elvégzésére, amelyek nagy igénybevételre méretezett gépet kívánnak meg. Ne használjon kisgépeket a rendeltetésüktől eltérő célra; például körfűrész nem szabad gallyak vagy fahasábok fűrészelésére használni.
8. Viseljen megfelelő ruházatot. Nem szabad bő ruhát vagy ékszereket viselni, ezek ugyanis beakadhatnak a mozgó alkatrészek közé. Kültéri munkavégzéshez gumikesztyűt és csúszásmentes lábbelit célszerű viselni. A hosszú haját le kell kötni.

9. Használjon védőszemüveget és zajártalom elleni védőfelszerelést. Porképződéssel járó vágási műveletek végzésekor arcmaszkot vagy porvédő maszkot is viseljen.
10. Csatlakoztasson porszívó berendezést. Ha a gép fel van szerelve porszívó vagy porleválasztó berendezés csatlakoztatására szolgáló csomaggal, gondoskodjon ilyen berendezés csatlakoztatásáról és rendeltetészerű használatáról.
11. Bányon kíméletesen a csatlakozózsínórral. Tilos a gépet a csatlakozózsínórjánál fogva vinni vagy rángatással leoldani a csatlakozóaljzatról. Óvja a csatlakozózsínórt a hőtől, az olajszenyeződéstől és az éles peremektől.
12. Rögzítse a munkadarabot. A munkadarab rögzítésére használjon befogókészülékeket vagy satut. Ily módon biztonságosabban dolgozhat, mintha kézzel tartaná a munkadarabot, ráadásul így mindkét keze szabadabbá válik a kisgép működtetéséhez.
13. Ne nyújtózzon túl messzire. Mindig ügyeljen arra, hogy szilárdan álljon és megőrizze az egyensúlyát.
14. Gondosan tartsa karban a kisgépeket és szerszámaikat. A hatékonyabb és biztonságosabb használat érdekében tartsa a vágásra szolgáló kisgépeket és szerszámaikat megélezve és tisztán. Kövesse a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat. Rendszeres időközönként ellenőrizze a gépek csatlakozózsínóriját, és a sérült csatlakozózsínórokat javíttassa meg az erre felhatalmazott javítóműhellyel. Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbítókat is, és a sérülteket cserélje ki. Tartsa a fogantyúkat szárazon és tisztán, illetve olaj és kenőzsír szennyeződésektől mentes állapotban.
15. A gépek csatlakozózsínóriját húzza ki az aljzatról. Mindig húzza ki a csatlakozózsínórt a hálózati aljzatról, ha a gép használaton kívül van, karbantartás előtt áll vagy tartozékokat, például fűrészlapot, szerszámot, vagy kést kell cserélni benne.
16. Ne hagyja a gépben a beállító és csavarkulcsokat. A gép bekapcsolása előtt mindig győződjön meg arról, hogy eltávolította-e belőle a beállító és csavarkulcsokat.
17. Kerülje a gép véletlenszerű beindítását. Újjával a kioldó kapcsolón ne vigye egyik helyről a másikra a hálózathoz csatlakoztatott gépet. A hálózathoz történő csatlakoztatás előtt győződjön meg a gép kikapcsolt állapotáról.
18. Kültéri használatú hosszabbító zsinórok. Csak kifejezetten kültéri használatra szolgáló hosszabbító zsinórt szabad használni.
19. Legyen mindig éber. Figyeljen oda arra, amit csinál. Használja a józan eszét. Ha fáradt, ne használjon gépeket.
20. Vizsgálja meg a sérült alkatrészeket. Mielőtt tovább használna egy kisgépet, a sérült védőburkolat vagy egyéb alkatrész gondos vizsgálatával állapítsa meg, hogy az képes-e a megfelelő működésre és rendeltetésének betöltésére. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek helyzetbeállítását és akadálytalan mozgását; ellenőrizze, hogy nincs-e törött alkatrész; illetve ellenőrizze az összeszerelést és minden olyan körülményt, amely befolyásolhatja a gép működését. Amennyiben a jelen Használati utasítás másként nem rendelkezik, a sérült védőburkolatot vagy egyéb alkatrészt az erre felhatalmazott javítóműhelyben ajánlatos megfelelően kijavíttatni, vagy kicseréltetni. Az erre felhatalmazott javítóműhellyel a hibás kapcsolókat is ki kell cseréltetni. Nem szabad használni a gépet, ha kapcsolója nem képes azt be, vagy kikapcsolni.
21. Figyelmeztetés. A jelen Használati utasításban vagy a katalógusban ajánlottaktól eltérő tartozékok és szerelések használata a személyi sérülés veszélyével jár együtt.
22. A kisgépeket mindig szakemberrel javíttassa. Ez az elektromos kisgép megfelel a vonatkozó munkavédelmi szabályok követelményeinek.

Az elektromos kisgépek javítását csak a szerviz vagy hozzáértő szakember végezheti eredeti pótalkatrészek felhasználásával, máskülönben a készülék használata nagy veszélyt jelenthet használojának.

Ez a készülék nem ipari célú felhasználásra készült.

Maximális napi használati ideje napi 2 óra, nem folyamatos használat.

Figyelmeztető jelzések az akkumulátorhoz:

A töltő adatai: Output: 230VAC/20VDC 1.5Ah
Töltési idő (normál esetben kb. 1 óra) Teljes lemerülésnél, 3-5 óra
Töltéskor a piros lámpa ég a töltőn (16), miután feltöltődött, átvált zöld színre.



A készülék összeszerelése:

A gép összeszerelt állapotban a dobozában kerül eladásra.

Csak a gyártó által előírt tartozékokat használja. Egyéb tartozékok használata veszélyes lehet. A csavarhúzófejek csereszabatosak más márkájú szerszámokkal (szabványosak).

Akkumulátor töltése:

Dugjuk a kifestőszűrésű részt (16) az akkumulátor töltőbe (13), a trafó villásdugóját (15) a hálózatba. Az akkumulátor feltöltése után húzza ki, először a trafó csatlakozót (230V), utána az akkuból a

15 V-os töltőszinórt is. Töltéskor a led égő (16) pirosan világít a trafón, befejezéskor ugyanaz zölden.

A csavarozó fejek cseréje:

Helyezze a mágneses toldó fejet a dobozból, a fúrótokmányba. Ebbe a toldó fejbe cserélgetheti ezek után a különböző csavarhúzófejeket, melyek tartozékként a dobozban vannak. Lásd, szerszámok.

A fúrókat közvetlenül a fúrótokmányba helyezze. Fúrók, nem tartozékok.

A tokmány meghúzása:

helyezze a szerszámot a tokmányba, markolja meg a gyorstokmány (2) bordázott részét és indítsa be a gépet, (forgásirány előre pozícióban) az indítókapcsoló lassú behúzásával. A szerszám beszorul a tokmányba, Kinyitás ugyanez a művelet, csak a (forgásirány hátra pozícióban)

Irányváltó kapcsoló:

A markolatnál fogva a gépet, a mutatóujjával húzza be az indító kapcsolót (4) a gép csavarbehajtásra (fúrásra) alkalmas állapotba kerül, a hüvelykujjakkal átváltva az irányváltó gombot (7) az ellenkező irányba kezdi a forgást (csavarkihajtás). Miközben a motor jár, ne váltson irányt! Hagyja, hogy a motor teljesen megálljon mielőtt az átváltást elkezdi, hogy gép károsodását elkerülje.

Bekapcsolás, kikapcsolás és sebességszabályozás:

1. A készülék elindításához húzza az indítógombot (4) hátsó helyzetbe. A gép fokozatmentes sebességgel működik. Válassza ki a megfelelő funkciót a funkcióválasztó (9) elforgatásával. (csavarhúzás, fúrás)

2. A leállításához egyszerűen engedje el az indító gombot. A megfelelően beállított értéknél a kuplung leold, és nem tudjuk megszakítani a csavart, vagy megsérteni a fa, vagy gipszkarton és műanyag felületeket, amibe behajtjuk azt. Fúráshoz válassza a nagyobb sebességet a kapcsoló (12) átváltásával.

3. A sebesség fokozatmentes, használat közben csökkenhet az átvitt nyomaték, az akkumulátor merülése miatt. Nem kell megvárni a teljes lemerülést a töltéshez, bármikor tölthető az akkumulátor. (nem tanulja meg)

A nyomaték beállítása:

Többféle nyomatékkal dolgozik a számozás (0 -21 +1 a fúráshoz) a fokozatállító (6) állítása és a funkciógomb (9) kiválasztása szerint.

Karbantartás:

Rendszeresen tartsa karban a készüléket. Használat előtt ellenőrizze az általános állapotát, vizsgálja meg a kapcsolókat, hálózati vezetéket és a töltőt, hogy nincs-e rajta sérülés. Ellenőrizze a kilazult csavarokat, az elállítódást, a mozgó alkatrészek illeszkedését, nem megfelelő rögzítést, törött alkatrészeket vagy bármely más dolgot, ami a biztonságos használatot szavatolja. Ne használja a sérült készüléket. Az elromlott készüléket kizárólag szakszervizben célszerű javítani.

Tisztítás:

Tartsa a burkolatokat tisztán, szárazon és olajmentesen. Enyhe szappant és nedves ruhát használjon a megtisztításra. Ne használjon oldó, maró anyagokat: gázolaj, benzin, hígító, klóros tisztítószer, ammónia, háztartási tisztítóanyagok. Soha ne használja a készüléket gyúlékony és/vagy robbanásveszélyes anyagok közelében.

Főbb részek:



Főbb részek megnevezése

1	Géptest a motorral	9	Öntvényház (pozíció jelző háromszög)
2	Gyorstokmány	10	Töltő kábel
3	Tokmány pofák	11	Töltő csatlakozó Jack dugó
4	Fokozatmentes indító gomb	12	Sebességváltó kapcsoló
5	Lézerfény	13	Akkumulátor rögzítő gomb
6	Fokozatállító 17 fokozat +1 (fúrás)	14	Lítium-Ion akkumulátor
7	Forgásirány váltó	15	Trafó 230V / 16,6V – 1,5A
8	Csukló pánt	16	Töltöttség jelző led (piros/zöld)

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 2012. évi LXXXVIII. törvény a piacfelügyeletéről, a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM rendelet és a 374/2012 (XII. 18.) Kormányrendelet 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet, 23/2016. (VII. 7.) NGM rendelet előírásai szerint.

Száma: D/2024/HYD-20VE-Li/2

Alulírott az alábbi gyártó nevében:

Gyártó: QIDONG SPIRIT Import&Export Co., Ltd.

Room908, No 669-1 Middle Renmin Road, Huilong Town, Qidong City, Jiangsu Province, P.R.China

Európai importőr / Forgalmazó: Devon-Imp Ex Kft.

Cím: 1103 Budapest, Noszloy u. 34. Magyarország

A gyártó meghatalmazott Európai Unióban letelepedett képviselője: Devon Imp-ex Kft.

Cím: 1103 Budapest, Noszloy u. 34. Magyarország

Ezennel kijelentem, hogy az alábbi termék:

HYUNDAI HYD-20VE-Li 1 akkus fűró ütvefűró-csavarozó 1 db
akku+töltő

(Model No.: XJC-20VE-Li)

megfelel a következő direktívák előírásainak:

Kisfeszültségű berendezések 2014/35/EU

Elektromágneses kompatibilitás 2014/30/EU

RoHS direktíva 2011/65/EU, Gépdirektíva 2006/42/EK

és, hogy az alább hivatkozott szabványok és/vagy műszaki előírások kerülnek alkalmazásra:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

Egyéb hivatkozások és vonatkozó direktíva (-ák) által megkívánt információk:

Certificate No.: SiCT2307180987C

A CE jel első kiadásának ideje és helye: 2023.07.31.Guangdong

A Devon Imp-Ex Kft. felelősséget vállal az általa kiadott megfelelőségi nyilatkozatért.

Budapest, 2024.05.21

DEVON IMP-EX Kft.
1103 Budapest, Noszloy u. 34.
Adószám: 2483660-2-42
Cégjegyzékszám: 01-09-710646
1.

Kornfeld Tamás
ügyvezető igazgató

HULLADÉKKEZELÉS: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétkorba! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekben való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.



Magyarországi kizárólagos forgalmazó:

Devon Imp-Ex Kft.
1103 Budapest, Noszlopy u. 34.

Garanciális szerviz:

1211 Budapest (Csepel Gyártelep)
Déli bekötő-út 10/C.

www.barkacsgep.com